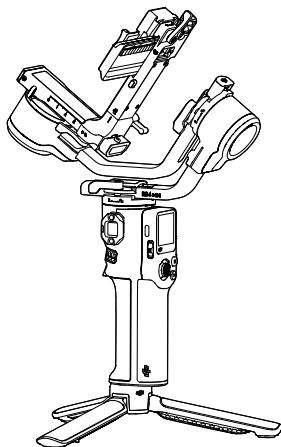


dji RS 4 MINI

Felhasználói kézikönyv

v1.0 2025.02





A jelen dokumentum a DJI szerzői jogi védelme alatt áll, az összes jog fenntartása mellett. Hacsak a DJI másképp nem rendelkezik, Ön nem jogosult a jelen dokumentumot vagy annak bármely részét felhasználni, sem másoknak engedélyezni a dokumentum felhasználását a dokumentum sokszorosítása, átruházása vagy értékesítése útján. A jelen dokumentumra és annak tartalmára kizárolag a DJI termékek üzemeltetésére vonatkozó utasításokként hivatkozzon. A dokumentumot tilos egyéb célokra használni.

A különböző verziók közötti eltérés esetén az angol nyelvű verzió lesz az irányadó.

🔍 Kulcsszavak keresése

Egy téma kör megtalálásához keressen rá bizonyos kulcsszavakra, mint például „akkumulátor” és „telepítés”. Ha Adobe Acrobat Reader programban olvassa ezt a dokumentumot, a kereséshez nyomja meg a Ctrl+F billentyűket Windows rendszeren, illetve a Command+F billentyűket Mac rendszeren.

👉 Navigálás egy téma körökhez

A téma körök teljes listáját a tartalomjegyzékben találja. Az adott szakaszra ugráshoz kattintson egy téma körre.

🖨️ A dokumentum kinyomtatása

Ez a dokumentum támogatja a nagy felbontású nyomtatást.

A jelen kézikönyv használata

Jelmagyarázat

 Fontos

 Tanácsok és tippek

 Referencia

Olvassa el a használat előtt

A DJI™ oktatóvideókat és a következő dokumentumokat biztosítja:

1. „Biztonsági irányelvek”
2. „Rövid üzembelhelyezési útmutató”
3. „Felhasználói kézikönyv”

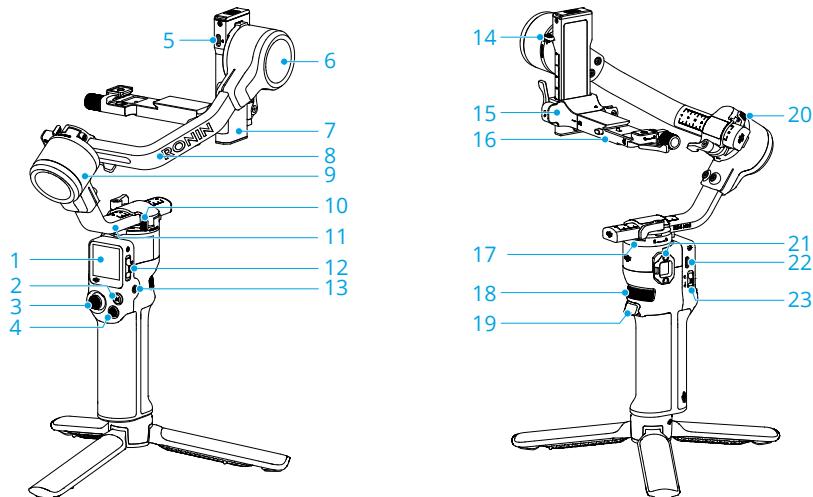
Javasoljuk, hogy nézze meg az összes oktatóvideót, továbbá az első használat előtt olvassa el a „Biztonsági irányelvezetet”. Az első használat előtt mindenkorban tekintse át a „Rövid üzembelhelyezési útmutató”, és további információért olvassa el ezt a „Felhasználói kézikönyv”.

Tartalom

A jelen kézikönyv használata	3
Jelmagyarázat	3
Olvassa el a használat előtt	3
1 Áttekintés	6
2 Első használat	8
2.1 Meghosszabbított állvány csatlakoztatása	8
2.2 Az akkumulátor töltése	8
2.3 A kamera csatlakoztatása	9
Támogatott kamerák és objektívek	9
Kamera felerősítése előtt	9
A felső gyorskioldó lemez csatlakoztatása	9
Vízszintes felvételkészítés	10
Függőleges felvételkészítés	11
2.4 Kiegysensúlyozás	12
Kiegysensúlyozás előtt	12
Kiegysensúlyozás lépései	12
2.5 Aktiválás	13
2.6 Firmware-frissítés	14
2.7 Kamera csatlakoztatása	14
2.8 Automatikus hangolás	14
3 Műveletek	16
3.1 A gombok és portok funkciói	16
Gombok	16
Csatlakozók	18
3.2 Érintőképernyő	19
Kezdőképernyő	19
Lehúzás – Vezérlőközpont	20
Csúsztatás felfelé – Stabilizátorbeállítások	21
Húzás jobbra – ActiveTrack Settings (ActiveTrack beállítások)	21
3.3 A kardánkeret követési módjai	22
3.4 A kardánkeret üzemmódjai	24
3.5 Ronin alkalmazás beállítások	25
3.6 Intelligens követőmodul	26
Áttekintés	26
Telepítés	27
Követés és felvétel	27
Irányítás gombokkal és botkormánnyal	27

Irányítás kézmozdulatokkal	28
Firmware-frissítés	29
4 Markolat / beépített akkumulátor	31
4.1 Biztonsági irányelvezek	31
5 Függelék	35
5.1 Karbantartás	35
5.2 Specifikációk	35

1 Áttekintés

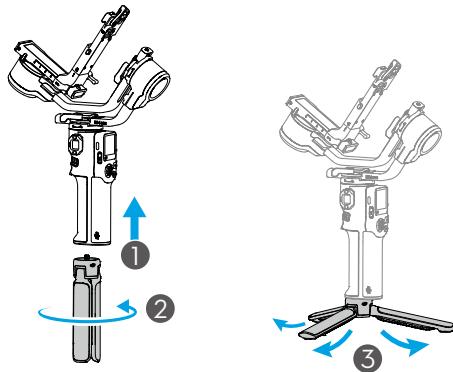


1. Érintőképernyő
2. M gomb
3. Botkormány
4. Kameravezérlő gomb
5. RSS kameravezérlő portja (USB-C)
6. Dőlésszabályzó motor
7. Dőléstengely
8. Forgatási tengely
9. Forgatómotor
10. Pásztázási tengelyzár
11. Pásztázási tengely
12. Kardánkeret üzemmódkapcsolója
13. Bekapcsoló gomb
14. Dőlésszög-rögzítő
15. Kamera rögzítőlemeze
16. A kardánkeret vízszintes lemeze (eltávolítható rész a kamera rögzítőlemezén)
17. Pásztázás-szabályozó motor

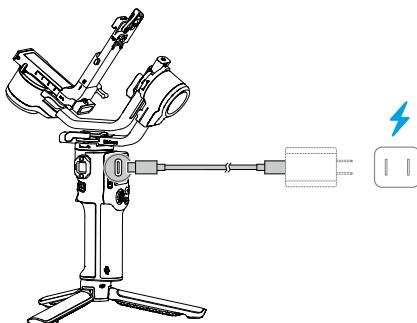
18. Első tárcsa
19. Ravasz
20. Forgásrögítő
21. NATO-port
22. Töltőport (USB-C)
23. Botkormány üzemmódkapcsolója

2 Első használat

2.1 Meghosszabbított állvány csatlakoztatása



2.2 Az akkumulátor töltése



 Nyomja meg a bekapcsológombot, ha kikapcsolt állapotban szeretné ellenőrizni az akkumulátor töltöttségi szintjét a képernyőn.

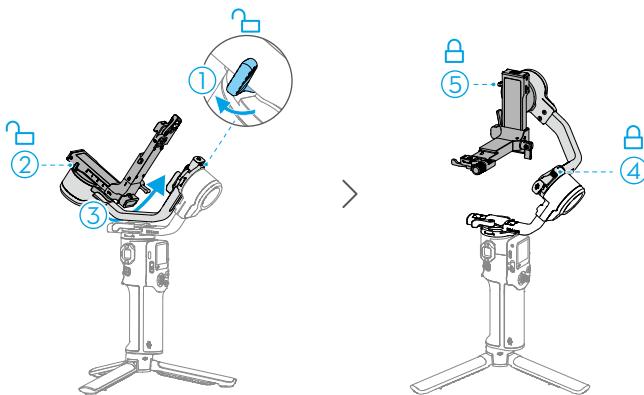
2.3 A kamera csatlakoztatása

Támogatott kamerák és objektívek

A specifikációkkal kapcsolatos információkért látogasson el a <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs> oldalra, és ügyeljen arra, hogy a kamera, az objektív és az egyéb kiegészítők össztömege ne haladja meg a termék teherbírását. Tekintse meg a „Ronin sorozat kompatibilitási listáját” a kompatibilis kameraobjektívek és támogatott vezérlési funkciókkal kapcsolatosan.

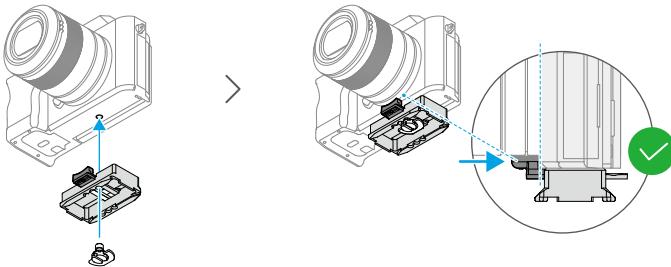
Kamera felerősítése előtt

1. Távolítsa el az objektívsapkát, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor és a memóriakártya be van-e helyezve a kamerába.
2. Ügyeljen rá, hogy a kardánkeret ki legyen kapcsolva.
3. Oldja ki a dőlés- és forgásrögzítő reteszeket, állítsa minden tengelyt az alábbi ábrán látható helyzetbe, majd rögzítse a tengelyeket.



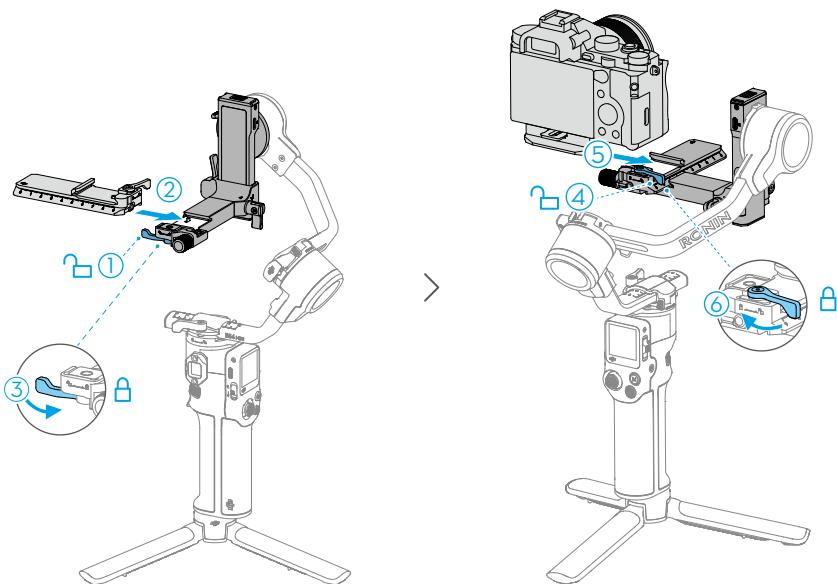
A felső gyorskioldó lemez csatlakoztatása

Rögzítse a felső gyorskioldó lemezét a kamera aljához a csavarkészletben található 1/4"-os csavarral. A csavar rögzítése előtt pattintsa fel az állítható alátámasztó elemet a kameraházra.



Vízszintes felvételkészítés

1. A vízszintes lemezen található kart állítsa nyitott állásba ①, helyezze be az alsó gyorskioldó lemezt ②, majd a megfelelő rögzítést követően fordítsa át a kart zárt állásba ③.
2. Az alsó gyorskioldó lemezen található kart állítsa nyitott állásba ④, helyezze be a felső gyorskioldó lemezt ⑤, majd a megfelelő rögzítést követően fordítsa át a kart zárt állásba ⑥.

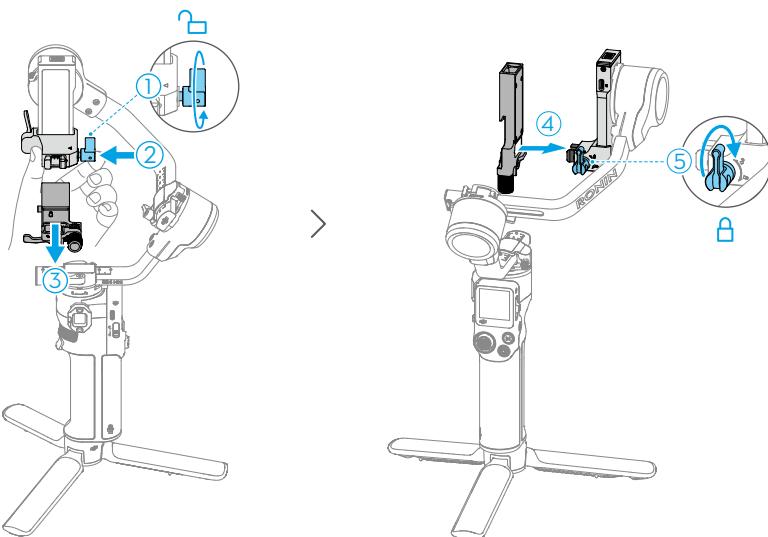


- A kamera leválasztásához az alsó gyorskioldó lemezről állítsa a kart nyitott állásba, majd vegye ki a kamerát úgy, hogy közben nyomva tartja a kar mellett található biztonsági zárat.

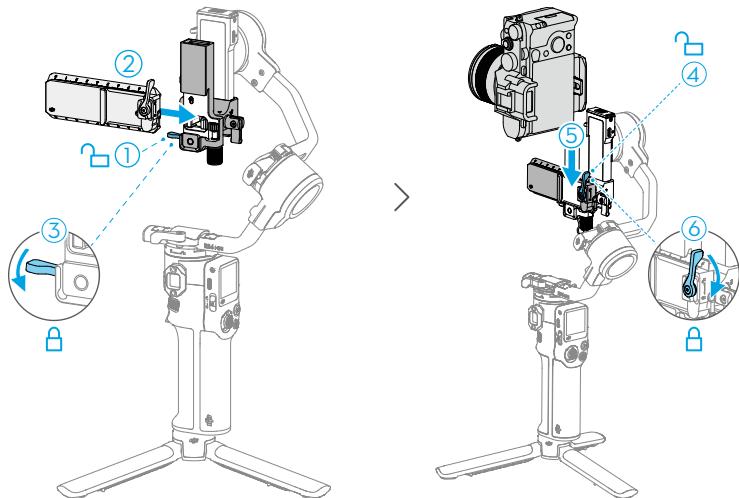
- Az alsó gyorskioldó lemez eltávolításához állítsa a vízszintes rögzítőlemezén található kart nyitott állásba, majd távolítsa el az alsó gyorskioldó lemezt, miközben nyomva tartja a biztonsági zárat a vízszintes rögzítőlemezen.

Függőleges felvételkészítés

1. Lazítsa meg ① és nyomja meg a gombot ② a vízszintes lemez ③ eltávolításához. Ezután szerelje fel a lemezt függőlegesen ④ a stabilizátorra, és szorítsa meg a gombot ⑤.



2. A vízszintes lemezen található kart nyitott állásba ①, helyezze be az alsó gyorskioldó lemezt ②, majd a megfelelő rögzülést követően fordítsa át a kart zárt állásba ③.
3. Az alsó gyorskioldó lemezen található kart nyitott állásba ④, helyezze be a felső gyorskioldó lemezt ⑤, majd a megfelelő rögzülést követően fordítsa át a kart zárt állásba ⑥.



2.4 Kiegysúlyozás

A kardánkeret használata előtt a felvételkészítési követelményeknek megfelelően egyensúlyozza ki a függőleges dőlésszöget, a dőléstengely mélységét, a forgatási tengelyt és a pásztázási tengelyt. Ez biztosítja a videók stabilitását és a kardánkeret maximális teljesítményét.

- ⚠** Ha a kardánkeret nincs kiegysúlyozva, az negatív hatással lehet a videók stabilitására és az akkumulátor üzemidejére. Súlyos kiegysúlyozatlanság esetén a készülék túlmelegedhet és hibernált állapotba kerülhet.

Kiegysúlyozás előtt

- Mielőtt hozzáfogna, kapcsolja be a kamerát, ha optikai zoommal működő objektívet használ, illetve válassza ki a fókusztávolságot, ha varifokális objektívet használ.
- A kiegysúlyozás előtt győződjön meg arról, hogy az eszköz ki legyen kapcsolva vagy alvó üzemmódban legyen.

Kiegysúlyozás lépései

Kattintson a linkre vagy olvassa be a QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.



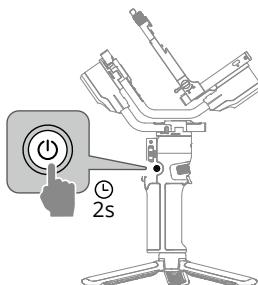
<https://s.dji.com/guide85>

2.5 Aktiválás

A(z) DJI RS 4 Mini aktiválása szükséges a Ronin alkalmazáson keresztül. Kövesse az alábbi lépéseket az eszköz aktiválásához:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot az eszköz bekapcsolásához, és válassza ki az érintőképernyő nyelvét.
2. Olvassa be az érintőképernyőn látható QR-kódot a Ronin alkalmazás letöltéséhez.
3. Engedélyezze a Bluetooth funkciót a mobiltelefonon. Indítsa el a Ronin alkalmazást, és jelentkezzen be egy DJI-fiókkal. Válassza ki a kívánt eszközt, írja be az alapértelmezett jelszót (12345678), majd aktiválja a stabilizátort az utasításoknak megfelelően. Az aktiváláshoz internetkapcsolat szükséges.

A kardánkeretet legfeljebb ötször lehet használni aktiválás nélkül. Ezt követően aktiválás szükséges a további használathoz.



Ha a Ronin alkalmazás nem tölthető le az eszköz képernyőjén található QR-kód beolvasása után, látogasson el a <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> weboldalra, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot.



2.6 Firmware-frissítés

Ha új firmware áll rendelkezésre, a Ronin alkalmazás értesíti a felhasználókat. A firmware frissítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A firmware frissítése során NE kapcsolja ki a kardánkeretet, és NE lépj ki az alkalmazásból. Ha a frissítés sikertelen, indítsa újra a kardánkeretet és a Ronin alkalmazást, és próbálja újra.



- A frissítés elvégzésekor győződjön meg arról, hogy a kardánkeret elegendő töltöttséggel rendelkezik, és a mobiltelefon csatlakozik az internethöz.
 - Normális jelenség, hogy a kardánkeret a frissítési folyamat során automatikusan feloldja, zárolja és újraindítja a rendszert.
-

2.7 Kamera csatlakoztatása

DJI RS 4 Mini Bluetooth-on keresztül vagy a kameravezérlő kábellel is csatlakoztatható a kamerához.

Kattintson a linkre vagy olvassa be a QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.



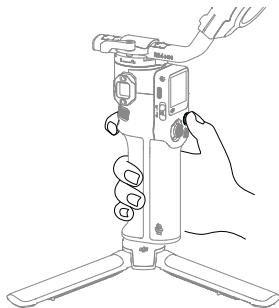
<https://www.dji.com/rs-4-mini/video>

2.8 Automatikus hangolás

Nyomja meg és tartsa lenyomva az M gombot és a ravaSZT az automatikus kalibrálás elindításához.



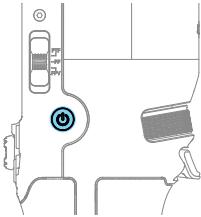
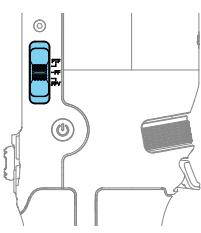
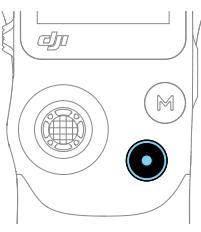
- ⚠ Helyezze a kardánkeretet stabil, sík felületre. Az automatikus kalibrálás közben NE mozgassa a kardánkeretet. Normális jelenség, ha a kardánkeret rezeg vagy hangokat ad a kalibrálás közben.
-

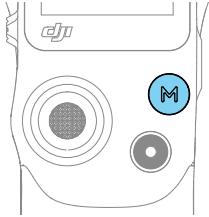
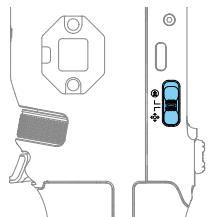
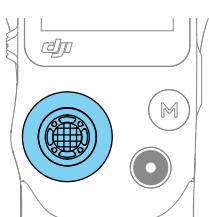
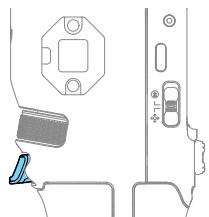


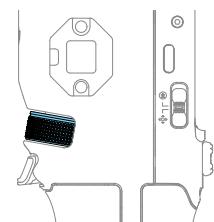
3 Műveletek

3.1 A gombok és portok funkciói

Gombok

	<p>Bekapcsoló gomb Lenyomva tartás: A stabilizátor be- és kikapcsolása. Nyomja meg egyszer: Alvó üzemmódba lépés vagy abból való kilépés. A három tengely automatikusan rögzül. A gomb újból megnyomására a stabilizátor kilép az alvó üzemmóból.</p> <p>Az automatikus tengelyzárral kapcsolatos beállítások az érintőképernyő rendszerbeállításaiban módosíthatók.</p>
	<p>Kardánkeret üzemmódkapcsolója A kardánkeret PF, PTF és FPV üzemmódja közötti váltásra szolgál.</p>
	<p>Kameravezérlő gomb A kamera csatlakoztatása után nyomja le félig az automatikus élességállításhoz. Nyomja meg egyszer a felvétel elindításához vagy leállításához. Nyomja meg és tartsa nyomva fénykép készítéséhez.</p> <p>A támogatott kamerafunkciókkal kapcsolatos részletes információkért tekintse meg a Ronin sorozatú termékek kompatibilitási listáját.</p>

	<p>M gomb Alapértelmezés szerint egyszer megnyomva fényképek készítésére szolgál. A gomb funkciója az érintőképernyőn beállítható a C1/Fn1 gyorsgombhoz. Lenyomva tartás: A Sport mód megnyitása. Sport módban a stabilizátor követési sebessége jelentősen növekszik. Olyan jelenetek rögzítésére alkalmas, amikor a témák hirtelen és nagy sebességgel mozognak. A rövid két közötti lenyomása az M gomb nyomva tartása mellett: A Sport módba való belépés és ott maradás. A kilépéshez ismételje meg a műveletet.</p>
	<p>Botkormány üzemmódkapcsolója Lefelé nyomás: A botkormány mód átkapcsolása a stabilizátor mozgásának vezérlésére. Felfelé nyomás: A botkormány mód átkapcsolása zoomvezérlésre.</p>
	<p>Botkormány A kardánkeret mozgásának vezérléséhez: Mozgassa a botkormányt felfelé és lefelé a stabilizátor dőlésszögének szabályozásához, illetve balra és jobbra a stabilizátor pástázásának vezérléséhez. A zoomvezérléshez: Mozgassa a botkormányt felfelé és lefelé a zoom vezérléséhez. Ha Sony kameráján bekapcsolja az elektromos zoom funkciót, akkor a botkormánnyal is vezérelheti a kamera elektromos zoom funkcióját.</p>
	<p>Ravasz Tartsa lenyomva, ha zárolni kívánja az eszközt. Zárolt módban a stabilizátor nem követi a markolat mozgását. Az érintőképernyő beállítása után tartsa lenyomva a rövidítést az FPV módba való belépéshez. Nyomja meg kétszer a stabilizátor újraközpontosításához. Érintse meg háromszor, és a stabilizátor 180°-kal elfordul, hogy Ön felé nézzen (szelfi mód).</p>

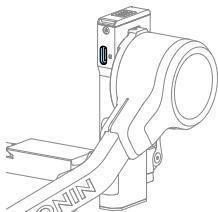


Első tárcsa

Fordítsa el a fókuszmotor vezérléséhez alapértelmezés szerint. A beállítások az Érintőképernyón keresztül módosíthatók. További részletekért lásd az Érintőképernyő című szakaszat.

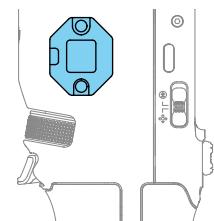
A támogatott funkciókra vonatkozó részletes információkért tekintse meg a [Ronin sorozatú termékek kompatibilitási listáját](#).

Csatlakozók



RSS kameravezérlő csatlakozó

A megfelelő kameraporthoz való csatlakozáshoz kamera vezérléséhez és kommunikációhoz.

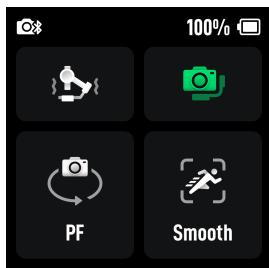


NATO-port

Aktatáskafogantyúk és egyéb kiegészítők csatlakoztatásához.

3.2 Érintőképernyő

Kezdőképernyő



Ezen a felületen automatikus kalibrálást végezhet, ellenőrizheti az egyensúlyi állapotot , és kiválaszthatja a stabilizátor követési módját , valamint a követési sebességet/érzékenységet . Az érintőképernyő tetején található állapotosor mutatja a stabilizátor kapcsolódási állapotát és az akkumulátor töltöttségi szintjét.

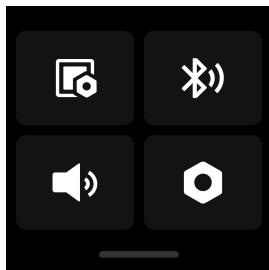
Az Auto Tune beállítja a stabilizátor merevségét az egyensúly fenntartásához.

Az **egyensúlyi állapot** különböző színek jelzik.

Érintse meg a követési sebesség ikont a Lassú, Közepes, Gyors vagy Egyéni követési sebesség beállításához. Különböző érzékenységi módok is rendelkezésre állnak. A Smooth (Finom) mód örökli a Ronin sorozatú stabilizátorok követési érzékenységét, biztosítva a természetes átmeneteket és a sima indítási és leállítási mozgásokat a felvételeken. A Responsive (Reiszponzív) módban a stabilizátor gyorsabban reagál a kézmozdulatokra az indítás és leállítás során, így reszponzívabb élményt nyújt.

-
- A kardánkeret kieggyensúlyozása után, ha a fókusztávolság megváltoztatása, illetve az objektív vagy a kamera cseréje miatt az egyensúly állapotikonja pirosra vált, vagy ha a kardánkeret ok nélkül rezeg, ajánlott automatikus kalibrálást végezni.
 - Javasoljuk a motorerő növelését, ha a stabilizátor nem elég stabil, és a merevség csökkentését, ha a stabilizátor rezegni kezd.
-

Lehúzás – Vezérlőközpont



Ezen a felületen olyan műveleteket hajthat végre, mint a képernyőzár beállítása , a Bluetooth kapcsolat , és a néma mód beállítása.

A Rendszerbeállítások menüben elvégezheti a stabilizátor automatikus ellenőrzését, megadhatja az automatikus zárolás beállításait és a lehetősége van a paraméterek visszaállítására. Ezenkívül a következő funkciók érhetők el.

- Szelfi letiltása: Szelfi letiltása: megakadályozza a szelfi módba való véletlenszerű belépést és így a felvétel megszakadását.
- Körpálya követése: Ha engedélyezve van, a stabilizátor zökkenőmentesebb mozgásra képes spirális felvételek készítésekor.
- Nyomás mód: Engedélyezze ezt a dőléstengely és a pásztázási tengely kézi vezérléséhez.
- Vízszintes kalibráció: Próbálkozzon meg a vízszintes kalibrálással vagy a kézi kalibrálással, ha a stabilizátor nem vízszintes vagy a tengely sodródik.
- Automatikus kikapcsolás: A stabilizátor automatikusan kikapcsol, miután 10 percig lezárt és inaktív állapotban van.

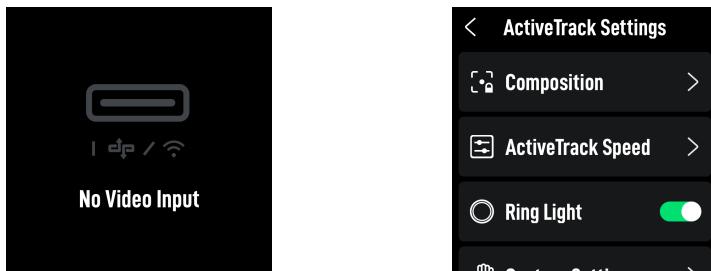
Csúsztatás felfelé – Stabilizátorbeállítások



Ezen a felületen beállíthatja a botkormány sebességét és finomságát, valamint kiválaszthatja a tárcsa és az M gomb megnyomása, valamint a ravaras nyomva tartása funkciót.

- 💡 • Minél alacsonyabb a finomsági érték, annál érzékenyebb a stabilizátor mozgása.
 • A kamera C1/Fn1 gyorstogomb hozzárendelése:
 1. Rendelje hozzá az M gombot a C1 gombhoz a Sony kamerákon (A7S3, A7M3, ZV-1) vagy az Fn1 gombra a Nikon kamerákon (Z50, Z6II).
 2. Végezze el a kamera C1/Fn1 gombjának beállításait. Ez a funkció csak akkor érhető el, ha a kamera Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik.

Húzás jobbra – ActiveTrack Settings (ActiveTrack beállítások)



Ha nincs intelligens követőmodul csatlakoztatva, a Nincs Signal Input (Nincs jelbemenet) üzenet jelenik meg a képernyőn. Amikor az intelligens követőmodul csatlakoztatva van, a kompozíció, az ActiveTrack-sebesség és a kézmozdulatok ezen az oldalon állíthatók be.

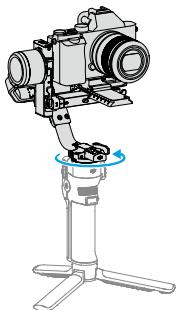
Kompozíció: Amikor a kompozíció beállítása Center Tracking Subject (Követéett téma középre helyezése), a követett téma az ActiveTrack nézet középre kerül. Amikor az ActiveTrack engedélyezve van a Keep Current Framing (Jelenlegi keretezés megtartása) beállítással, a stabilizátor tartja az aktuális kompozíciót.

ActiveTrack-sebesség: A lassú sebesség sima követést biztosít, ami ideális élő közzétítésekhez. A közepes sebesség jól működik párhuzamos követés során, míg a gyors sebesség a legjobb közelí köröző felvételekhez vagy sok mozgást tartalmazó jelenetekhez.

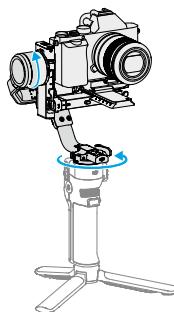


- Az érintőképernyő nem jeleníti meg az ActiveTrack nézetet.
- Center Tracking Subject (Követéett téma középre helyezése) beállítás esetén a téma nem minden marad tökéletesen középen a kamera, az objektív és a felvételi távolság eltérései miatt. Ebben az esetben használja a botkormányt a kompozíció beállításához.

3.3 A kardánkeret követési módjai

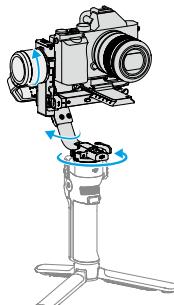


PF: A „pan follow” esetében kizárolag csak a pásztázási tengely követi a markolat mozgását.
Olyan helyzetekben használható, mint például az új bejárások és spirális felvételek készítése, vagy a balról jobbra haladás.



PTF

PTF: A „pan and tilt follow” esetében a pásztázási, valamint a dőléstengely is követi a markolat mozgását. Alkalmas ferde síkban való mozgáshoz.



FPV

FPV: A „pan-tilt-roll follow” esetében minden tengely követi a markolat mozgását. A kamera forgatását igénylő helyzetekben hasznos.

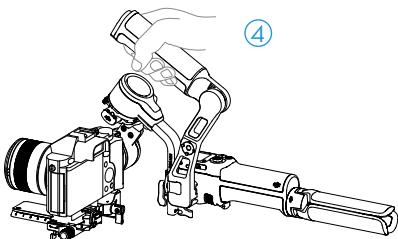
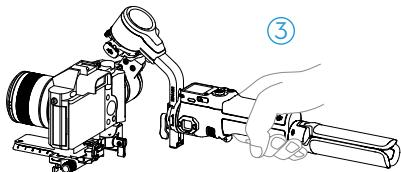
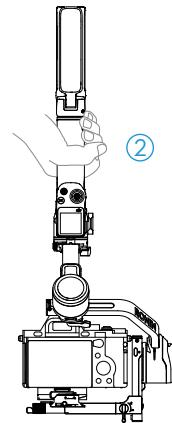
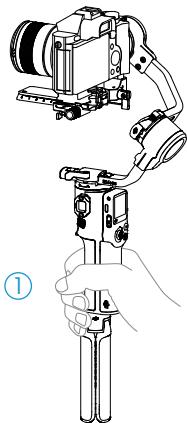
Egyéni

Egyéni: Igény szerint bármely tengely ki- és bekapcsolható. A zárolási mód akkor engedélyezett, ha a három tengely le van tiltva. A három tengely nem követi a markolat mozgását zárolási módban. Alkalmas egyenletes nyomkövetésre és rövid válaszidejű felvételekhez.

3D Roll 360

A 3D Roll 360 módban a dőléstengely 90°-kal felfelé, a kamera objektívje pedig függőlegesen felfelé fordul, ahol a botkormánnyal szabályozhatja a pásztázási tengely 360°-os elforgatását. Forgó felvételekhez ideális.

3.4 A kardánkeret üzemmódjai



1. Felfelé mód

Ez a kardánkeret normál üzemmódja, és megfelel a legtöbb felvételkészítési helyzethez a sétálás és futás közbeni helyzeteket is beleértve.

2. Alulnézet mód

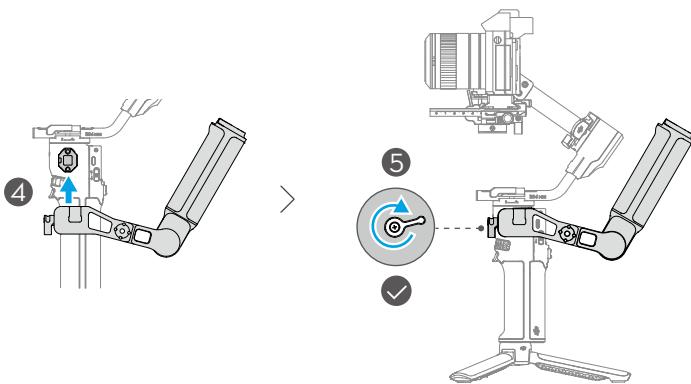
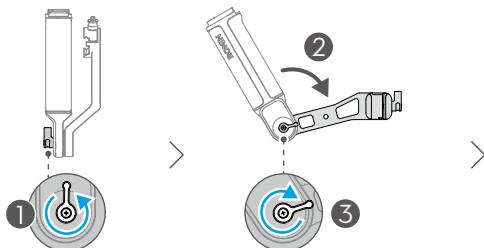
A kardánkeret fejjel lefelé áll, és a kamera alacsonyabb helyzetben van. Ez az üzemmód alkalmas alacsony szögű felvételek készítésére, például tárgyak talajon történő követésére.

3. Elemlámpa mód

A kardánkeret vízszintesen tartják, mint egy zseblámpát. Ez a mód szűk térben való felvételkészítéshez ideális.

4. Táska mód

Ehhez az üzemmódhoz fel kell szerelni az aktatáska-fogantyút. Az aktatáska fogantyújának szöge a gombbal állítható be. A kardánkeret érintkező nélküli tartóaljzata és 1/4"-20-as rögzítőfuratai lehetővé teszik a felvételkészítést segítő külső monitorok felszerelését, ezáltal intuitívabbá téve az alacsony szögű kameramozgásokat.



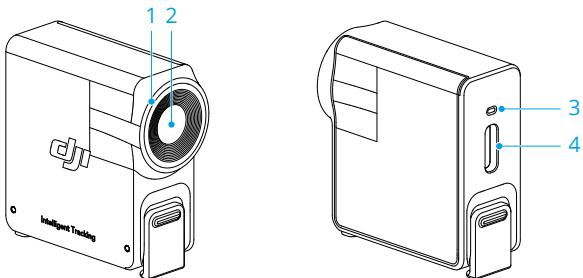
3.5 Ronin alkalmazás beállítások

A felhasználók a Ronin alkalmazást használhatják a stabilizátor aktiválására, a firmware frissítésére, az intelligens funkciók elérésére, valamint a motor paramétereinek,

a felhasználói beállításoknak és a botkormány beállításainak konfigurálására. Ezenkívül itt érhető el a rendszer állapota, a felhasználói kézikönyv és az oktatóvideók.

3.6 Intelligens követőmodul

Áttekintés



1. Körfény

Akkumulátor töltöttség

	Folyamatos piros	Az ActiveTrack le van tiltva (alvó módban van), vagy a tárgy elveszett
	Folyamatos zöld	Az ActiveTrack használatban
	Zöldén villog	A tárgy ideiglenesen elveszett
	Folyamatos sárga	Kompozíció beállítása folyamatban
	Sárgán villog	Visszaszámlálás fénykép készítéséhez vagy felvételhez (az exponálás 3 másodpercnyi villogás után aktiválódik)

2. Követőlencse

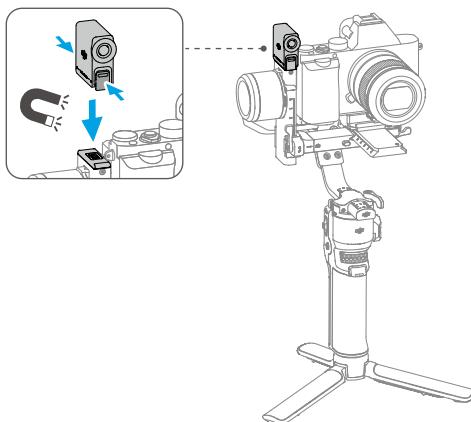
3. Állapotjelző

A fényjelzések és azok jelentése megegyezik a körfényével.

4. USB-C-adatcsatlakozó

Csatlakoztassa számítógéphez a firmware frissítésekhez.

Telepítés



Az intelligens követőmodul felszerelése után húzzon jobbra a kezdőlapról az ActiveTrack beállítási felületének eléréséhez, és adja meg a beállításokat a felvételi igényeinek megfelelően. A részletes műveleteket lásd: [Húzás jobbra – ActiveTrack Settings \(ActiveTrack beállítások\)](#).



- Ha az állapotjelző nem világít a felszerelés után, ellenőrizze, hogy a mágneses rögzítőelem a helyén van-e.
- Ha a követőmodul több mint öt percig tétlen, automatikusan alvó módba lép, és a jelzőfény kikapcsol. A modul felébresztéséhez nyomja meg a stabilizátor ravaszát.

Követés és felvétel



- Használata nem ajánlott ellenfényben vagy gyenge fényviszonyok között.
- Követés közben tartsa az témat 0,5 m és 10 m közötti távolságban a követő objektívtől.

Irányítás gombokkal és botkormánnyal

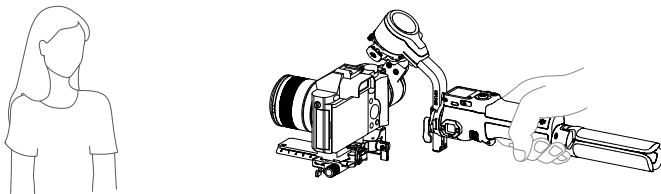
Nyomja meg a ravaszt az ActiveTrack engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Amint a téma követve van, a botkormány segítségével állíthatja be a kompozíciót.

Nyomja meg kétszer a ravaszt az ActiveTrack letiltásához és a stabilizátor újrapozícionálásához.

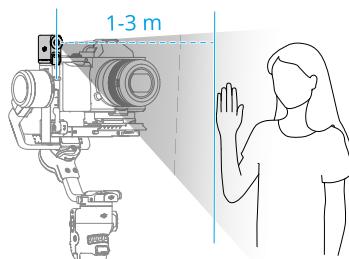
- 💡 Felvétel közben a stabilizátor üzemmódváltó kapcsolójával válthat az ActiveTrack módok között. Pan Follow (PF) módban csak a pásztázási tengely követ; Pan and Tilt Follow (PTF) módban mind a pásztázási, mind a döntési tengely követ; Full Follow (FPV) módban az ActiveTrack nem támogatott.
-

Közepesen alacsony kamerapozícióból történő felvételkor a stabilizátor markolatának a követett téma irányába kell mutatnia.



Irányítás kézmozdulatokkal

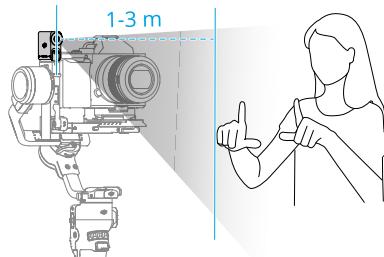
Követés engedélyezése: Mutassa a kézmozdulatot a kamerának, vagy nyomja meg a ravanst. Az visszajelző folyamatos zöld fényre vált.



- 💡 A követőmodul csak emberek követését támogatja, és előnyben részesíti azokat, akik közel vannak az objektívhez és a nézet középpontjához. A követett téma 1 m és 3 m közötti távolságra legyen a követő objektívtől.
-

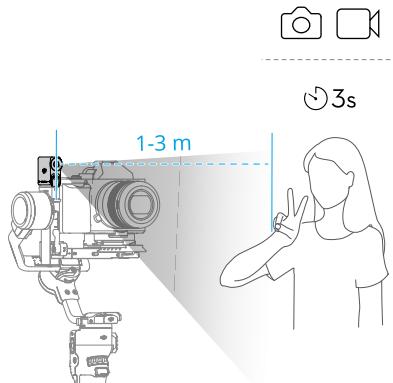
Kompozíció beállítása: Igény szerint beállíthatja a kompozíciót a követés során. Mutassa a kézmozdulatot a kamerának. A jelzőfény folyamatosan sárgán világít, és a követés automatikusan szüneteltetve van. A téma a kívánt pozícióba mozdulhat a keretben.

Mutassa újra a kézmozdulatot a kompozíció megerősítéséhez. A jelzőfény folyamatos zöld fényre vált, és a követés automatikusan folytatódik.



Követés leállítása: Mutassa a kézmozdulatot, vagy nyomja meg ismét a rahaszt. A jelzőfény folyamatosan pirosan világít.

Felvétel: Függetlenül attól, hogy a követés használatban van-e vagy sem, használhatja a kézmozdulatot a visszaszámlálás elindításához egy fénykép készítéséhez vagy a felvétel elindításához/leállításához. A jelzőfény sárgán villog a visszaszámlálás alatt.



Firmware-frissítés

A firmware-frissítéséhez a követőmodult számítógéphez kell csatlakoztatni.

1. Látogasson el a <https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads> weboldalra, és töltse le a megfelelő firmware-csomagot.
2. A mellékelt USB-C-kábelrel csatlakoztassa a követőmodult a számítógéphez.
3. Másolja a letöltött firmware-csomagot (a .bin kiterjesztésű fájl) a követőmodul gyökérkönyvtárába.
4. Másolás után bontsa a USB-kapcsolatot.

5. Csatlakoztassa ismét a követőmodult a számítógéphez. A követőmodul automatikusan elindítja a frissítési folyamatot. Az állapotjelző felváltva piros és zöld fénnyel villog majd. NE bontsa a kapcsolatot a folyamat során.
6. Ha az állapotjelző folyamatos piros fénnyel világít, az azt jelzi, hogy a frissítés befejeződött.

4 Markolat / beépített akkumulátor

A stabilizátor akkumulátoráról és a stabilizátor működési idejéről szóló információkért lásd <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>

4.1 Biztonsági irányelvezek



Használat előtt olvassa el a felhasználói kézikönyvet, hogy megismerje a termék tulajdonságait. A termék nem megfelelő működtetése esetén károsodhat a termék, személyes vagyontárgy, és súlyos sérülés következhet be. Ez egy kifinomult termék. Óvatosan és a józan ítéloképességre támaszkodva kell üzemeltetni, működtetése pedig bizonyos alapvető mechanikai képességeket igényel. Ha a terméket nem biztonságosan és felelősségteljesen üzemeltetik, akkor az a termék vagy más vagyontárgyak károsodásához vezethet.

A terméket felnőtt közvetlen felügyelete nélkül gyermeknek nem használhatják. Semmilyen módon NE alakítsa át ezt az eszközt az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. által rendelkezésre bocsátott dokumentumokban leírtakon kívül. Ezek a biztonsági iránymutatások biztonsággal, üzemeltetéssel és karbantartással kapcsolatos utasításokat tartalmaznak. A termék megfelelő működtetése, valamint az anyagi károk és a súlyos sérülések elkerülése érdekében feltétlenül olvassa el és kövesse a felhasználói kézikönyvben szereplő összes utasítást és figyelmeztetést az összeszerelés, beállítás vagy használat előtt.

A markolat használata

- ⚠ 1. NE engedje, hogy a markolat bármilyen folyadékkal érintkezzen. NE hagyja a markolatot kint az esőben vagy valamilyen nedvességforráshoz közel. NE ejtse a markolatot vízbe. Ha az akkumulátor belseje vízzel érintkezik, kémiai bomlási folyamat indulhat el, ami az akkumulátor meggyulladását okozhatja, és akár robbanáshoz is vezethet.
- 2. Ha a markolat véletlenül vízbe esik, azonnal tegye biztonságos és nyitott helyre. Maradjon biztonságos távolságban a markolattól, amíg az teljesen meg nem szárad. NE használja újra a markolatot, hanem a markolatot megfelelően ártalmatlanítása, A markolat ártalmatlanítása szakaszban leírtak szerint.

3. minden tüzet vízzel, homokkal, tűzoltó takaróval vagy száraz porral oltó készülékkel oltsa el.
4. NE használjon duzzadt, szivárgó vagy sérült markolatot. Ha a markolaton rendellenességet észlel, további segítségért keresse meg a DJI-t vagy egy hivatalos DJI márkakereskedőt.
5. A markolatot -10 °C és 45 °C (-14 °F és 113 °F) közötti hőmérsékleten kell használni. A markolat 50 °C (122 °F) fölötti hőmérsékletű környezetben való használata tűzhöz és robbanáshoz vezethet. A markolat 0 °C (32 °F) alatti hőmérséklet esetén való használata jelentősen csökkenheti a működési időt.
6. NE használja a markolatot erősen elektrosztatikus vagy elektromágneses környezetben. Ellenkező esetben az akkumulátor vezérlőpanelje meghibásodhat.
7. NE szedje szét és NE lyukassza ki a markolatot semmilyen módon, mivel az akkumulátor emiatt szívároghat, meggyulladhat vagy felrobbanhat.
8. NE ejtse le és NE üsse meg az akkumulátorokat. NE helyezzen nehéz tárgyakat a markolatra vagy a töltőre.
9. Az akkumulátorokban található elektrolitok erősen maró hatásúak. Ha bármilyen elektrolit a bőrére vagy a szemébe kerül, azonnal mosza le friss folyójizzel az érintett területet legalább 15 percig, majd azonnal forduljon orvoshoz.
10. NE használja a markolatot, ha leejtette.
11. NE hevíts az akkumulátorokat. NE tegye a markolatot mikrohullámú sütőbe vagy nyomás alatt lévő tartályba.
12. NE zárja rövidre a markolatot manuálisan.
13. A markolat érintkezőit tiszta, száraz ruhával tisztítsa.



1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a markolat teljesen fel van-e töltve.
2. Ha az akkumulátor lemerülését jelző figyelmeztetés jelenik meg, a lehető leghamarabb töltse fel a markolatot.

A markolat töltése



1. NE hagyja felügyelet nélkül a markolatot töltés közben. NE töltse a markolatot gyűlékony anyagok közelében vagy gyűlékony felületeken, például szőnyegen vagy fán.
2. A markolat 5 °C és 40 °C (41 °C és 104 °F) közötti hőmérséklet-tartományon kívüli töltése szivárgáshoz, túlmelegedéshez vagy az akkumulátor

károsodásához vezethet. Az ideális töltési hőmérséklet 22 °C és 28 °C (72 °F és 82 °F) között van.

-  A markolatot úgy terveztek, hogy a töltés leálljon, amikor feltöltődött. Célszerű, ha figyelemmel kíséri a töltés előrehaladását, és lecsatlakoztatja a kardánkeretet, amikor az teljesen feltöltődött.

A markolat tárolása

-  1. Ne hagyja a markolatot gyermekek és állatok közelében.
2. Ha a markolatot hosszabb ideig fogja tárolni, töltse fel a markolatot, amíg az akkumulátor töltöttsége el nem éri a 30% és 50% közötti szintet.
3. NE hagyja a markolatot hőforrások, például kályha vagy fűtőtest közelében. NE hagyja a markolatot járművében forró napokon. Az ideális tárolási hőmérséklet 22 °C és 28 °C (72 °F és 82 °F) között van.
4. Tartsa szárazon a markolatot.
-  1. Merítse le a markolatot 40%-65%-ra, ha azt legalább 10 napig nem használja. Ez jelentősen meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.
2. NE tárolja a markolatot hosszabb ideig teljesen lemerült állapotban. Ha ezt teszi, az akkumulátor mélykisülési állapotba kerülhet, és az akkumulátorcellák maradandó károsodást szenvedhetnek.
3. Ha a markolatot hosszabb ideig tárolják, és az akkumulátor lemerült, a markolat alvó üzemmódba lép. Töltse fel a markolatot az alvó üzemmódból való kilépéshez.

A markolat karbantartása

-  1. NE használja a markolatot, ha a hőmérséklet túl magas vagy túl alacsony.
2. NE tárolja a markolatot 45 °C-nál (113 °F) magasabb vagy 0 °C-nál (32 °F) alacsonyabb hőmérsékleten.
-  1. Az akkumulátor élettartama csökkenhet, ha hosszabb ideig nem használja.
2. Merítse le és töltse fel teljesen a markolatot három havonta egyszer, hogy jó állapotban maradjon.

Megjegyzések utazáshoz

-  1. Mielőtt a markolatot valamely repülőgép fedélzetére vinné, előtte ki kell sütni, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje 30% alá csökken. A markolatot csak tűzálló helyen tessze ki, és tárolja a markolatot jól szellőző helyen.
2. Tartsa távol a markolatot a fém tárgyaktól, mint szemüveg, óra, ékszer és hajtű.

3. NE szállítson sérült markolatot vagy olyan markolatot, amelynek akkumulátor töltöttségi szintje meghaladja a 30%-ot.
-

A markolat ártalmatlanítása

-  A markolatot csak különleges újrahasznosító gyűjtőkbe dobja, és csak teljes kisütés után. NE dobja a markolatot szokványos hulladéktrállóba. Szigorúan tartsa be az akkumulátorok ártalmatlanítására és újrahasznosítására vonatkozó helyi előírásokat.
-  1. Ha a markolat le van tiltva, és az akkumulátort nem lehet teljesen kisütni, további segítségért vegye fel a kapcsolatot egy professzionális akkumulátor-ártalmatlanító vagy újrahasznosító tevékenységet végző személlyel.
2. Azonnal selejtezze ki a markolatot, ha túlzott kisütés után nem lehet bekapcsolni.
-

5 Függelék

5.1 Karbantartás

A kardánkeret nem vízálló. Használat közben mindenkorban védje a portól és a víztől. Használat után ajánlatos a kardánkeretet letörölni egy puha, száraz kendővel. NE permetezzen semmilyen tisztítószert a kardánkeretre.

5.2 Specifikációk

A specifikációkért látogasson el a következő webhelyre.

<https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>



Kapcsolat

DJI TÁMOGATÁS

A jelen tartalom értesítés nélkül változhat.

Tölts le a legújabb verziót innen:



<https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads>

Ha kérdése van a jelen dokumentummal kapcsolatban, forduljon a DJI-hez a **DocSupport@dji.com** e-mail-címen.

A DJI a DJI védjegye.

Copyright © 2025 DJI Minden jog fenntartva.